

Bulletin des employés

1^{er} juin 2013



MESSAGE DE LA DIRECTRICE GÉNÉRALE ANNIE POPERT

DANS CE NUMÉRO

2

RESSOURCES HUMAINES ET

PAIE au sujet du Code d'éthique, voyage pour raisons médicales et plus...

3

UNE OEUVRE D'ULAAYU

PILURTUUT pour une nouvelle pièce de monnaie canadienne.

4

ÉDUCATION AUX ADULTES ET CHEMINEMENT PROFESSIONNEL

5

ACTIVITÉS SCOLAIRES en juin.

8

NOUVELLE EMPLOYÉE. DATES À RETENIR.

Nous sommes déjà en juin. Tout le monde est occupé à préparer les examens et les rapports de fin d'année. Au milieu de toute cette effervescence, j'aimerais prendre un moment pour vous remercier de votre travail acharné et de votre dévouement sans pareil. J'espère que vous profiterez de l'été pour vous reposer et que vous passerez de bons moments en famille et entre amis. Il me fera plaisir de vous retrouver lors de nos journées pédagogiques régionales l'automne prochain.

Cette année, nous avons formé un comité chargé de réviser le calendrier scolaire et d'examiner les différentes propositions visant à le modifier. Le comité partagera d'ici peu ses recommandations et poursuivra ses consultations au cours de la prochaine année scolaire. Notre objectif est de procéder au lancement d'un nouveau calendrier scolaire pour l'année scolaire 2014-15.

Enfin, la commission scolaire demeure engagée envers l'approche des écoles plus humaines. Nous discuterons de la mise en œuvre continue de cette très importante initiative lors des journées pédagogiques régionales de l'automne 2013.

Entre-temps, je vous souhaite de passer un bon été!

RESSOURCES HUMAINES ET SERVICE DE LA PAIE



http://www.kativik.qc.ca/sites/kativik.qc.ca/files/documents/556/code_of_ethics-employees_march_2013-fr.pdf

Votre logement est-il en ordre?

Si vous quittez votre logement pour une période indéterminée, pensez à ranger vos effets personnels ou à désigner une personne de confiance pour le faire. Le logement pourrait être requis pour accommoder votre remplacement.

Résidez-vous au Nunavik et devez vous déplacer pour recevoir des soins médicaux qui ne sont pas disponibles dans votre communauté de résidence?

Vous êtes probablement éligible au déplacement vers un établissement offrant les services dont vous avez besoin.

La Régie régionale de la santé du Nunavik offre le déplacement d'un établissement de santé à un autre à **TOUS** les résidents du Nunavik.

Vous y êtes donc admissibles, que vous soyez bénéficiaires de la Convention de la Baie James et du Nord Québécois ou non.

Les critères auxquels vous devez répondre sont les suivants :

1. Le service médical à recevoir doit être prescrit par votre médecin traitant et autorisé par la direction de l'établissement de santé qui vous réfère;
2. Votre déplacement s'effectue de votre lieu de résidence (ou de l'endroit où vous vous trouvez au Nunavik) jusqu'à l'établissement de santé auquel votre médecin traitant vous réfère;
3. L'établissement de santé qui vous réfère à un autre assume entièrement vos frais de transport ALLER et RETOUR.

Si vous exigez d'être transporté vers un établissement de santé **différent de celui désigné par votre médecin** traitant, les frais supplémentaires engendrés sont entièrement à votre charge ou à celle de votre famille.

Pour en savoir davantage, contactez Pierre Lafrance (514) 482-8220, poste 362, ou consultez la politique de la Régie régionale de la santé à cette adresse :

<http://www.rsss17.gouv.qc.ca/images/stories/docs/transportation%20policy%20-%20all.pdf>

Code d'éthique et de conduite professionnelle

Le 20 mars 2013, les commissaires de la Commission scolaire Kativik (CSK) ont adopté un Code d'éthique et de conduite professionnelle.

Le code se veut un guide. Il définit un standard de comportements attendus de la part de tous les employés de la CSK.

Il couvre des sujets tels que la confidentialité, les conflits d'intérêts et la conduite professionnelle; ce dernier élément spécifie entre autres que tous les collègues doivent être traités avec dignité et respect.

Les employés devraient être informés du contenu de ce code par leurs superviseurs. Vous pouvez en prendre connaissance à l'adresse suivante :



L'artiste Ulaayu Pilurtuut se souviendra du 27 mai 2013 avec grande fierté. Ce jour là, c'est en tant qu'invitée d'honneur qu'elle assistait au dévoilement de la nouvelle pièce de cinq dollars sur laquelle figure l'une de ses œuvres.

Cette nouvelle pièce de monnaie est la première d'une collection vouée à l'art autochtone contemporain. Le lancement de la pièce aura lieu le 11 juin 2013. La Monnaie royale canadienne prévoit aussi produire une seconde pièce en 2013, qui arborerait une œuvre d'Ulaayu Pilurtuut.

Au cours de la dernière année, Ulaayu a exposé ses œuvres à l'Espace culturel 11 Nations (marché Bonsecours).

« L'exposition de mes œuvres à cet endroit a vraiment permis de me faire connaître davantage. Ainsi, la Monnaie royale canadienne a remarqué mon travail », dit Ulaayu.

L'Espace culturel 11 Nations offre un endroit où les artistes autochtones peuvent se rencontrer, exposer leurs œuvres et les vendre. « L'Espace culturel vaut la peine d'être visité, tant par les artistes que par les amateurs d'art », poursuit-elle.

Ulaayu Pilurtuut ne se distingue pas seulement en tant qu'artiste. Elle est aussi une pédagogue accomplie.

Ulaayu est avec nous depuis la fin des années 1980. Des années 1990 jusqu'à la fin des années 2000, elle a travaillé comme enseignante et conseillère pédagogique. En 2012, elle était nommée coordonnatrice des services pédagogiques, poste qu'elle occupe actuellement.

« Mon travail à la commission scolaire et ma profession d'artiste sont motivés par les mêmes objectifs », ajoute Ulaayu. « Tous deux sont profondément ancrés dans la culture, les traditions et la langue inuite. Je cherche avant tout à garder la culture inuite vivante et pertinente, dans un monde moderne auquel nous devons nous adapter », conclut-elle.

On peut voir ci-dessus son œuvre qui apparaît sur les nouvelles pièces de cinq dollars. Elle est intitulée « Mère qui fait de la pêche sur la glace ».

Nous sommes fiers de te compter parmi nous à la commission scolaire, Ulaayu!

Une œuvre
d'Ulaayu
Pilurtuut pour
une nouvelle
pièce de
monnaie
canadienne!

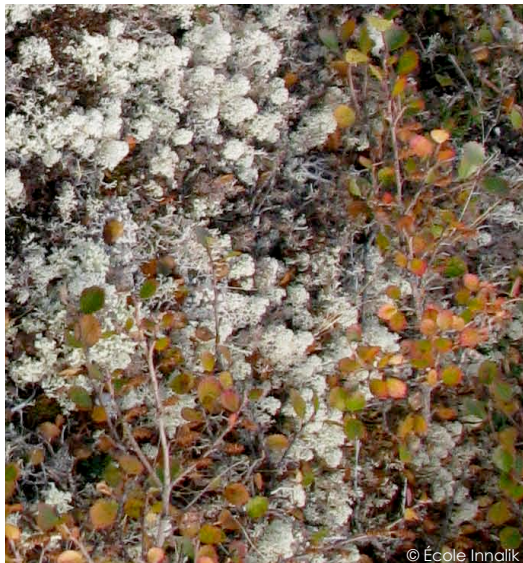


© Guy Labissonnière



© Monnaie royale canadienne

ÉDUCATION AUX ADULTES ET CHEMINEMENT PROFESSIONNEL



Fin de l'année scolaire...

Les activités scolaires ont pris fin depuis le 10 mai 2013. Durant la soirée du 9 mai, le Centre Nunavimmi Pigiursavik a souligné l'excellent travail de sept nouveaux diplômés.

Nous vous rappelons que les équipes de soutien sont toujours en place dans les centres et que nos enseignants réguliers, Madeleine Kemp et Chris Mount, complètent leur calendrier scolaire en juin. De plus la formation à distance supervisée par Madeleine se poursuit jusqu'à la fin juin 2013.

Promotion pour la prochaine année scolaire – N'hésitez pas à répandre la nouvelle!

Il y a une fin, mais il faut déjà planifier la suite!

Voici donc les programmes de formation professionnelle à promouvoir pour 2013-2014 :

1. **Cuisine** – Nouvelle relance!
Une classe sera spécialement aménagée afin d'inclure l'apprentissage concret des différentes techniques.
2. **Électricité.**
3. **Infographie.**
4. **Mécanique auto** – Nouveau cette année! Ce programme a été adapté afin d'intégrer les compétences du

programme de mécanique de véhicules légers. Il permettra de mieux préparer les candidats aux tâches demandées dans les différentes communautés. De plus, Kuujuaq ouvrira à nouveau la résidence aux étudiants cet automne. Au cours de l'été, le service des ressources matérielles procèdera aux travaux de réfection nécessaires.

5. **Mécanique d'engins de chantier.**
6. **Menuiserie.**
7. **Plomberie-chauffage.**
8. **Support informatique.**
9. **Traduction et interprétation en inuktitut.**

Journées pédagogiques départementales (19- 20 août 2013)

Avant de laisser partir nos troupes vers le Nunavik, nous réunirons tous nos enseignants avec nos conseillers pédagogiques à Montréal. Cette rencontre aura pour objectif d'alimenter notre réflexion quant aux différents enjeux concernant l'éducation des adultes. Nous solliciterons la participation des Ressources humaines, des Ressources financières et des Ressources matérielles afin d'assurer la transmission de toute information pertinente au personnel enseignant avant le grand départ vers le Nunavik.

CE QUI S'EN VIENT DANS NOS ÉCOLES!



Participation régionale au Grand Défi Pierre Lavoie

Du 14 au 16 juin, des écoles de la Baie d'Ungava participeront au Grand Défi Pierre Lavoie. Les communautés de Quaqtaq, de Kangiqsujuaq, de Tasiujaq, d'Aupaluk et de Kangiqsualujjuaq seront représentées.

L'événement vise à promouvoir des styles de vie sains chez les jeunes du Québec.

Des élèves participeront à deux défis sportifs distincts. Un premier groupe de 17 élèves participera à une course à relais les 15 et 16 juin.

Un deuxième groupe comprenant deux adolescentes de l'école Ulluriaq, Andrea Brazeau et Julia St-Aubin, fera équipe avec quatre anciens athlètes olympiques pour parcourir 1000 km à bicyclette en 60 heures. Le départ se fera du Saguenay-Lac-Saint-Jean le 14 juin, avec une arrivée à Montréal le 16 juin.

Nous leur souhaitons la meilleure des chances possible!

Kuujuaraapik

Le 31 mai 2013, les élèves de l'école Asimauttaq participeront à des compétitions sportives variées dans le cadre d'une journée d'olympiades scolaires. L'année scolaire sera clôturée par la remise des bulletins le 17 juin, suivi d'une cérémonie de remise des diplômes le 18 juin et d'un pique-nique le 19 juin.

L'an prochain, l'horaire des cours sera réaménagé. Tous les vendredis, les cours se termineront à 15 h 15. L'heure suivante sera utilisée par le personnel de l'école pour tenir des réunions intersectorielles où l'on discutera de la résolution de conflits et de développer des stratégies pour régler les cas problèmes.

Des étudiants du
Nunavik participent
au Grand Défi Pierre
Lavoie (14-16 juin)!

Umiujaq

À l'école Kiluutaq, des excursions en plein air sont prévues pour les élèves du primaire et du secondaire en juin. L'année scolaire se terminera sur une note festive, avec la journée d'olympiades scolaires le 14 juin. Le bal des finissants de l'école aura lieu la même journée, en soirée.

La cérémonie de remise des diplômes se tiendra le 18 juin. Elle sera suivie d'un pique-nique communautaire le 19 juin qui marquera la fin des classes.

Inukjuak

Le 17 juin 2013, une cérémonie de remise des diplômes aura lieu pour les élèves de l'école Innalik.

Cette année, les élèves ayant fait preuve d'assiduité soutenue en classe seront admissibles à un tirage de prix spéciaux qui aura lieu le dernier jour d'école, soit le 21 juin 2013. Ces prix ont été remis à titre gracieux à l'école Innalik par les magasins Northern et Coop d'Inukjuak. Ils comprennent 10 bicyclettes et 6 iPods.

Akulivik

Les jeux traditionnels Qullik se tiendront à Akulivik au cours des trois dernières journées de l'année scolaire. On célébrera les diplômés de l'école Tukisiniarvik lors d'une cérémonie qui aura lieu le 14 juin 2013.

Puvirnituq

Une équipe d'enseignants de l'école Iguarsivik participera au Relais pour la vie de la Société canadienne du cancer, au cours de la nuit du 14 au 15 juin, à Puvirnituq.

Les 17 et 18 juin, les élèves des écoles Ikaarvik et Iguarsivik participeront aux Jeux Inukshuk. Ces jeux, initiés par Claude

Vallières en 1979, sont organisés chaque année afin de célébrer la fin des classes.

Les participants sont regroupés en 15 équipes, qui comprennent des membres de tous les âges, de la maternelle à la 5^e année du secondaire. Les jeux proposés aux équipes permettent la participation active des tous petits comme des plus grands.

Cette année encore, les jeux Inukshuk seront inaugurés par une parade dans la communauté. La marche sera dirigée par un roi et une reine, choisis au hasard. Les jeux se termineront par un festin et une remise de médailles pour les gagnants.

Le 19 juin, une cérémonie de remise des diplômes aura lieu en l'honneur des finissants.

Ivujivik

Avec l'approche des examens de fin d'année, les élèves de l'école Nuvviti ont pu se détendre un peu en participant à un tournoi de floorball durant la dernière semaine de mai. Le 31 mai 2013, une soirée cinéma a également eu lieu pour les élèves.

L'école Nuvviti tiendra sa cérémonie de remise des diplômes le 15 juin 2013.

Salluit

Le 7 mai 2013, l'enseignante Kirsten Palm et ses élèves de l'école Ikusik ont remporté un prix régional dans la catégorie Secondaire, 2^e cycle, lors de la 15^e édition du Concours québécois en entrepreneuriat Nord-du-Québec.

Leur projet, Elbow Prints, a mis sur pied un programme de stage rémunéré en sérigraphie à Salluit.

Quatre élèves de Salluit, Patulik Papigatuk, Leona Pudlat, Danny

**Un programme de stage
rémunéré mis sur pied à
l'école Ikusik de Salluit
remporte un prix provincial
d'entrepreneuriat!**

LeClerc et Mary Pootoo ont participé au marathon Scotiabank Blue Nose de 2013 à Halifax, Nouvelle-Écosse, du 16 au 18 mai 2013. La participation au marathon a été organisée par l'enseignante et instructrice de conditionnement physique Maggie MacDonnell. Les quatre jeunes qui ont pris part au marathon se sont entraînés avec elle au Centre de conditionnement physique de Salluit.

L'école Ikusik tiendra sa cérémonie de remise des diplômes le 15 juin 2013.

Kangiqsujuaq

L'école accueillera le programme de Hip-Hop de **Blue Print For Life** en juin. Le programme est commandité par les Nouveaux sentiers pour l'éducation, Air Inuit et First Air.

L'atelier d'une semaine de Blue Print for Life mettra l'accent sur l'aspect théâtral et la préparation de représentations publiques. L'atelier touchera également à des thématiques telles que la gestion des émotions, le respect, l'implication communautaire, le leadership et les choix de styles de vie positifs.

L'école Arsaniq a demandé à un traducteur et à un réalisateur de vidéo de créer un DVD au sujet de l'atelier et du spectacle. Ce DVD pourrait être utilisé comme outil d'enseignement afin de promouvoir la participation des élèves.

Nous vous tiendrons au courant

du statut de ce projet!

Nous sommes également heureux d'annoncer que notre enseignante de Cheminement particulier et ses élèves ont gagné un prix à la 15^e édition du Concours québécois en entrepreneuriat Nord-du-Québec. Pour la première fois cette année, des élèves du Nunavik participaient à ce concours. Il s'agit d'une très importante réalisation pour le programme de Cheminement particulier de notre école.

Le projet gagnant a déjà été mentionné dans le dernier numéro de ce bulletin. Il comprend la préparation et la livraison de repas chauds pour des familles nécessiteuses, identifiées par le travailleur social de la communauté.

Nous avons travaillé fort cette année pour changer l'image de notre programme de Cheminement particulier, en offrant une option concrète et réelle à nos élèves qui ne désirent pas poursuivre des études supérieures. En renommant le programme et en mettant l'accent sur un projet positif qui a des répercussions sur la communauté, nous avons été en mesure de redéfinir ce que cela signifie d'être un élève du Cheminement particulier!

À l'école Arsaniq, nous célébrerons les réalisations de nos diplômés lors d'une cérémonie qui aura lieu le 18 juin 2013.

Quaqtaq

La cérémonie de remise des diplômes à l'école Isummasaqvik aura lieu le 18 juin 2013. La cérémonie sera suivie par un repas à l'extérieur le 20 juin 2013.

Aupaluk

Deux équipes de l'école Tarsakallak ont remporté des prix pour les vidéos qu'elles ont soumises au concours Zoom minier. Le concours demandait aux participants de réaliser un reportage scientifique d'une durée de 2 à 3 minutes sur les mines et les minéraux dans la vie de tous les jours. Les vidéos peuvent être visionnées en ligne sur le site de la Commission scolaire, sous la section Nouvelles de notre page d'accueil.

La cérémonie de remise des diplômes de l'école Tarsakallak aura lieu le 19 juin 2013.

Tasiujaq

Les diplômés seront célébrés lors d'une cérémonie qui se tiendra le 18 juin prochain. La cérémonie sera suivie d'un pique-nique le 19 juin 2013.

Kuujuuaq

À l'école Jaanimmarik, la cérémonie de remise des diplômes aura lieu le 13 juin 2013. Le 17 juin, l'école tiendra une cérémonie de remise de prix commanditée par la société New Millennium Iron Corporation. Deux élèves se verront remettre des prix reconnaissant leurs réalisations scolaires et leur assiduité à l'école.

Cet été, nos diplômés partiront en Europe, un voyage pour lequel ils ont amassé des fonds tout au long de l'année 2012-

**À Kangiqsujuaq, le
programme de
Cheminement
particulier de l'école
Arsaniq remporte un
prix provincial!**

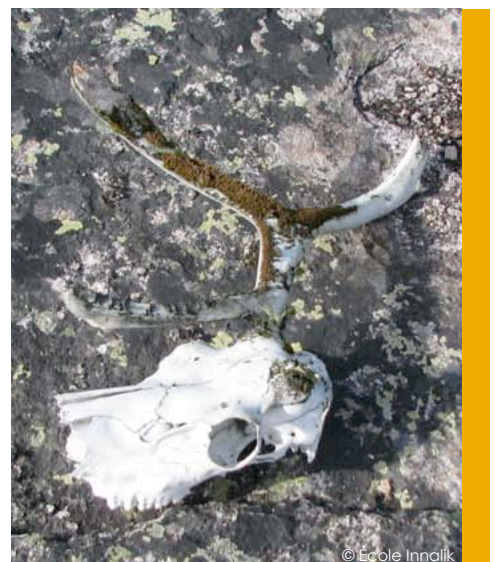
2013.

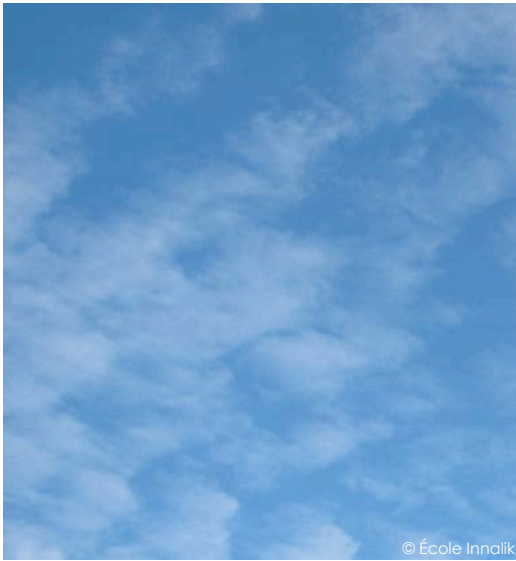
Kangiqsualujjuaq

Le 11 juin 2013, l'école Ulluriaq célébrera les élèves qui entreront au secondaire en septembre 2013, après avoir terminé avec succès leur 6^e année.

Encore une fois cette année, l'école Ulluriaq a joint les rangs du défi Lève-toi et Bouge, une initiative de Pierre Lavoie depuis 2011. Dans le cadre de ce défi, des élèves du primaire ont participé à des activités physiques qui avaient pour objectif d'accumuler des cubes d'énergie pour l'école. Six élèves, accompagnés des enseignantes Manon Fournier et Sapina Snowball, participeront aux célébrations du défi Lève-toi et Bouge qui auront lieu à Montréal les 15 et 16 juin 2013.

L'année scolaire se terminera par un carnaval et un BBQ le 18 juin. Une cérémonie de remise des diplômes aura lieu pour les élèves de 5^e secondaire et de Cheminement particulier le 19 juin. Le tout sera suivi par un dîner de collation des grades le 21 juin, auquel seront conviés les diplômés, les élèves et leur famille.





Nouvelle employée

- Andrea Di Domenico a commencé récemment un congé sans solde d'un an. Durant son absence, le service des Ressources humaines sera heureux d'accueillir **Judith Michel** comme conseillère en ressources humaines. Judith entrera en fonction le 25 juin 2013.

Dates à retenir

- **Du 27 juin au 9 août 2013:** heures d'été à nos bureaux de Montréal et Kuujjuaq.
- **Semaine du 5 août 2013:** semaine des administrateurs des écoles (directeurs d'école et directeurs de centre), Mont St-Gabriel.
- **Semaine du 12 août 2013:** semaine d'orientation des enseignants à Kuujjuaq.
- **19 août 2013:** ouverture des écoles dans tout le Nunavik.

Vous aimeriez lire certains sujets dans le numéro de septembre 2013?

Communiquez avec nous à: publicrelations@kativik.qc.ca

Équipe de rédaction

Jade Duchesneau Bernier & Kaudjak Pdlayat

Commission scolaire Kativik

9800 Cavendish, suite 400
Saint-Laurent (QC) H4M 2V9